

**PHILIPPINE CONSULATE GENERAL**  
**CHONGQING, CHINA**  
菲律宾驻重庆总领事馆  
**REQUEST FOR QUOTATION**  
询价单

The Philippine Consulate General in Chongqing, China intends to procure of Other Supplies, with the following details:

菲律宾驻重庆总领事馆欲采购其他办公耗材，详情如下：

- Name of Project : Procurement of Other Supplies  
项目名称 其他办公耗材的采购
- Specifications : See attached Annex A for complete specifications, including the  
配置 quotation form.  
详细配置请查看附件 A 及报价单
- Approved budget : Not to exceed RMB 8,000.00  
获批预算 不超过人民币 8000 元整

Please submit a signed quotation and indicate your acceptance of the attached specifications for the procurement. The Consulate General accepts quotations submitted directly or by facsimile or email at the following address and fax numbers:

请提交带有签字的报价单，并注明贵司接受的采购规格。总领事馆接受以直接或以传真，电邮方式提交的报价，报价地址及传真号码如下：

- Unit 2202-2203, 22<sup>nd</sup> Floor, Chongqing World Financial Center No. 188 Minzu Road, Jiefangbei, Yuzhong District, Chongqing, PROC  
重庆市渝中区民族路 188 号，环球金融中心 2202-2203。
- Fax nos. (+86 23) 6372-9809  
传真：(+86 23) 6372-9809
- Email: [chongqingpcg@gmail.com](mailto:chongqingpcg@gmail.com) or [578594189@qq.com](mailto:578594189@qq.com)  
邮箱：chongqingpcg@gmail.com 或 [578594189@qq.com](mailto:578594189@qq.com)

The deadline for submission of quotations is 12:00 p.m. of 16 April 2024. For inquiries, please contact Ms. Wang Wanyi at telephone No. 023-63810832.

请于 2024 年 04 月 16 日 12:00 以前递交您的报价，如有疑问，请联系王婉艺女士，电话：023-63810832.

Very truly yours,  
诚挚的

**ARLENE C. PASCASIO-RACHO**  
潘雅琳  
Authorized Representative  
授权代表  
12 April 2024

Annex "A"

QUOTATION FORM 报价单

(DATE 日期)

Philippine Consulate General, Chongqing, China  
Unit 2202-2203, 22<sup>nd</sup> Floor, Chongqing World Financial Center  
No. 188 Minzu Road, Jiefangbei, Yuzhong District, Chongqing, PROC  
重庆市渝中区民族路 188 号, 环球金融中心 2202-2203

Sir/Madam:

尊敬的先生/女士:

After having carefully read and accepted the terms and conditions in the Request for Quotation, hereunder is our quotation/s for the item/s as follows: 在仔细阅读并接受询价单中的条款和条件后, 我们就下列项目进行报价:

TECHNICAL SPECIFICATIONS 技术规格

Procurement of Other Supplies

其他办公耗材采购

Unit 单位		Quantity 数量	ITEM / DESCRIPTION	产品描述
can	瓶	20	Automatic Air freshener Air Freshener (Refill)	空气清新剂(补充装)
can	瓶	20	Disinfectant Spray	消毒剂喷雾
pack	包	10	Trashbag (Large)	垃圾袋 (大)
pack	包	10	Trashbag (Small)	垃圾袋 (小)
pack	包	10	Facial Tissue Paper	面巾纸
pack	包	5	Kitchen Tissue Paper	厨房用纸
piece	个	10	Storage Box with Wheels	带滚轮储物箱
box	盒	20	Respiratory Mask	口罩
pack	包	5	Liquid Dishwashing Soap	餐具洗涤剂

(Amount in Words)

The above-quoted prices are inclusive of all costs and applicable taxes.

上述报价已包含所有费用及税费。

Very truly yours,

\_\_\_\_\_  
Name of Company 公司名称

\_\_\_\_\_  
Name/Signature of Representative 代表签字

\_\_\_\_\_  
Contact No. 联系电话